



ENGLISH NOW! NEWS

www.englishnow.jp

「英語学習に役立つ習慣」

言語学習はかなり手ごわい課題です。いざ取り組もうという時、多くの人は週に一回語学スクールに通うことを考えます。しかし、特に自分の生活圏で使われていない言語を学ぼうと思うとそれだけでは不十分です。どれだけ講師の腕が良くても、どれだけカリキュラムが集中的かつ包括的であっても、新しい言語を習得するためには教室の外でも努力する必要があります。皆さまのお力になれるよう、今回のエッセイでは言語学習において養うべき五つの習慣をご紹介します。

話して、話して、話すこと！

最も本質的なことを言えば、言語とは主にコミュニケーションです。どの単語やフレーズが文章内のどの位置に来て、とある音をどう発音して、はたまたどんな時に発音せず...といった知識は会話をする相手が目の前にいなければ全く役に立ちません。そして会話を上達させる唯一の方法は実践です。言語学習において言うなら話すことですね。街に出て直接誰かに会う場合も、もしくは新型コロナのせいでオンラインであったとしても、練習の場を設けて話しましょう！初級の方であればまずはメールでやり取りすることも大いにおすすめします。メールなら何を言われたか少し時間を取って確認し、どう返事をするか考えることができますから。

読み続けること！

読むこともまた、英語力を養うための素晴らしい習慣です。本、雑誌、

コミックなど、どんなものでも目についたら積極的に読んでみましょう。手元には辞書を用意し、意味が分からない単語があれば調べます。もし皆さんをまごつかせるようなフレーズや表現があればメモをして次の英語のレッスンの時に話題に出してください。生徒の皆さんが文学の冒険の中で出くわした単語や表現について質問をしてくれれば、言語の講師は大喜びで解説します。

英語漬けになること！

言語コミュニケーションにおいて実は単語自体よりも、会話の中に存在する文脈やリズム、イントネーション、他の明確に定義されない要素の方がよほど重要だったりします。こうした要素を身につける唯一の方法が、学習中の言語やその文化にどっぷりと浸かることです。ぜひ英語の音楽を聴き、英語のテレビショーや番組を視聴してください。身の回りの言語を英語に切り替えましょう。ご自宅にあるさまざまなものに英語のラベルを貼り、壁には英語のポスターを掲げ、棚には英語の本を並べてみてください。

英語で考えること！

特に学び始めの頃、私たちは言いたいことをまず母国語で考え、それをできるかぎり学習中の言語に翻訳するという罫に陥りがちです。しかし、とりわけ英語と日本語ほどかけ離れた言語だと、残念ながら上手く直訳できない事柄も少なくありません。それは単語だったり、表現だったり、意見を述べるための独特な言

い回しだったりしますが、他の言語に置き換えるとどうしても違和感が生じてしまいます。このしっくりこない状況を回避するための方法が「英語で考える」ことです。日本語で文章を考えてから英語に直すのはもう止めましょう。最初から英語で思考してください。いったん習慣づいてしまえば、それまでよりもスムーズに会話を続けられるようになったと実感することでしょう。日本語を頭の中で、英語を口に出して、と二度同じことを言う必要がなくなるのですから。

日記をつけること！

日記をつけることは「英語で考える」力を磨く上でかなり効果的です。日記とは世の中の出来事に対し自分がどう感じるか、どう考えるかを毎日表現できる場です。そして、学習意欲を引き出す素晴らしいきっかけにもなり得ます。1~2年前に自分が書いた英語を見返す以上に上達を実感できる方法があるでしょうか？数ヶ月前のページを遡って今も直っていないミスがあれば、改善点だって見出すことができます。

英語学習は大仕事です。ですがほとんど意識もしないくらい習慣化してしまえば、大変さを感じるより先に英語を話せるようになるでしょう。

ローズ・ギジオン



ENGLISH NOW! NEWS

www.englishnow.jp

“Helpful Habits for English Learners”

Learning a language can be a daunting task. Many of us tackle it by going to a language school once a week. However, especially when we're trying to learn a language not spoken locally, that's not enough. No matter how good the teachers, no matter how comprehensive and intensive the curriculum, we have to do more outside of the classroom if we're to master a new language. To help you along, here are five language learning habits we should all cultivate.

Talk, talk, talk! At its most basic level, language is about one thing: communicating. Knowing what goes where, how to pronounce this and when not to say that, doesn't help at all if you cannot look someone in the eye and have a conversation. And the only way to get better at this is by practice. Where language is concerned, that means talking. Whether you get that practice by meeting people in person out and about in town, or — perhaps, due to corona — speaking online, get out there and talk! If you're a beginner, chatting by text can be a great way to start, since you can take a moment to figure out what's being said and how you want to respond.

Read on! Reading is another great habit to cultivate. Read everything you can find: books, magazines, comics, anything. Keep a dictionary at hand, and look up any words you don't

understand. Make notes on phrases or expressions that baffle you and bring them with you to your next English lesson. Language teachers love it when a student asks us to explain an expression or word they came across on their literary adventures.

Immerse yourself! Much of the meaning in language is not communicated in the words themselves, but through context, rhythm, intonation, and other associations not explicitly stated in the conversation itself. The only way to catch these is to immerse yourself in the culture of the language you're learning. Listen to English music and watch English TV shows and programs. Turn the world around you into English: put English labels on items at home, English posters on the walls, and English books on the shelves.

Think in English! We all fall into the trap, especially early on in our studies, of thinking of the sentence we want to say in our native language, then translating it as best we can into the language we're learning. Unfortunately, some things — and this is especially true for languages as different as English and Japanese — just don't directly translate well. Sometimes it's a word, sometimes it's an expression, and sometimes it's a particular way of expressing our ideas that just doesn't sound right

in the other language. The only way to get around this is to think in English. Don't make a Japanese sentence and translate it into English; make the sentence in English to begin with. Once you make a habit of doing this, you'll notice that you can keep up in a conversation better, since you're not talking twice: once in Japanese in your head, and once in English out loud.

Keep a diary! A great way to build your ability to think in English is to keep a diary. A diary is where you express your thoughts and feelings about the world on a daily basis. A diary can also be a great motivator for your studies. What better way to see how far you've come, than by going back a year or two and seeing how you used to express yourself? Or how better to check if you need to work harder, than to look back and see if you're still making the same mistakes you were a couple months ago?

Learning English can be daunting. But when we turn it into habits we do almost without thinking, before we know it, we've turned into English speakers.

Gideon Roos